

Employment and
Immigration Canada

Emploi et
Immigration Canada

John Roberts, Minister

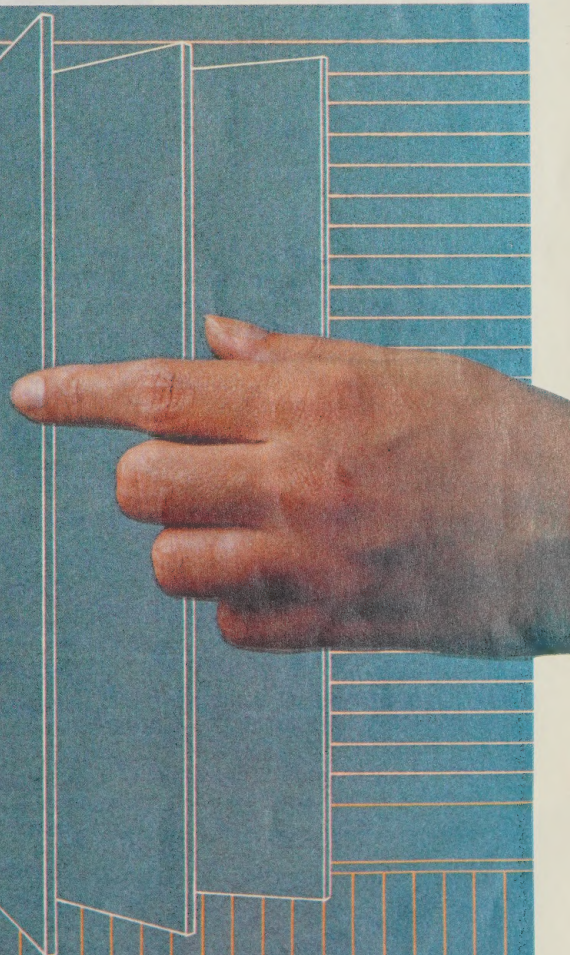
John Roberts, Ministre

CAI
MI
-2001

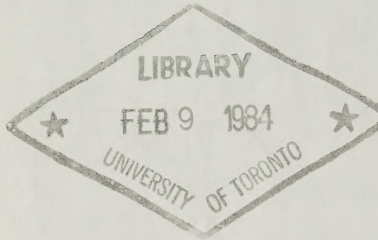
3 1761 11637998 3

Opening Doors to Jobs

employment programs and services for young people



Contents



A message from the Minister of Employment and Immigration . . .	1
A look at the future	2
Looking for a job? Need help? Don't know where to go?	3
Visiting a CEC	4
• Before you go	
• If you're looking for a job	
• If you're applying for UI	
• Above all...	
Need help deciding on a job? . . .	6
Interested in training?	7
• Need help to pay your way?	
• Job Readiness Training	
• Work Adjustment Training	
• Occupational orientation courses	
• Are you an apprentice?	
• Training for an occupation	
• Training while you work	
• Training just for youth	
To get work experience	9
• Lack of education a problem?	
• Lack of experience holding you back?	
• Jobs scarce in your community?	
• Looking for a summer job?	
• Other programs	
There's more	11
• Outreach	
• Specialized Youth Units	
• Job finding clubs	
Special programs	12
Still in school?	13
A reminder	13
A summary of employment pro- grams and services	14

A message from the Minister of Employment and Immigration



Young Canadians deserve a bright future. Our country is blessed in ways that many other nations can only dream about. We have the industrial base and the human and natural resources to provide the framework for Canada's economic development for years to come.

As we all know, there will always be good times and bad — times when there are plenty of jobs, and times when jobs are scarce. The key to taking advantage of the good times and weathering the bad times is to have workers who are flexible in their skills. Experience and training provide that kind of flexibility. But, all too often we find that many of our young people lack that essential experience and training, which means they will have a difficult time becoming full participants in the labour force.

As Minister of Employment and Immigration, I am deeply concerned about the employment problems faced by young people. Some college and university graduates are having trouble making the transition from school to work. Other young people who abandoned their education early face even more problems entering the work force. It became very clear that direct, focussed action was needed to meet these issues head-on. A long-term strategy to provide Canadian young people with the training and work experience they need to deal with changing economic conditions was essential.

A major step in this strategy was to adopt, in 1982, the National Training Act. The National Training Act provides a wide range of opportunities for Canadians to learn new skills — skills that will be needed in the 1980s and 1990s. A further step involved realigning our job creation programs so that employers are encouraged not just to create jobs but to provide on-the-job experience — a much better investment in tomorrow's labour force.

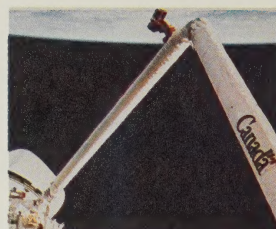
In providing opportunities for training and on-the-job experience, the Government of Canada spends millions of dollars each and every day to prepare young Canadians for tomorrow's jobs. In fact, we are building bridges between school and work for our young people. This publication describes how young men and women can use the programs and services of the Canada Employment and Immigration Commission today to ensure brighter job prospects for tomorrow.

The very future of our country depends on the young people of Canada. My concern, indeed the concern of all Canadians, is that they have the opportunity, the facilities and the support that will equip them to meet the challenges of the decades ahead with confidence.

A handwritten signature in black ink, reading "John Roberts".

John Roberts

A look at the future



Canada is emerging from a deep recession. Among the hardest hit in terms of job opportunities are young Canadians. As the economy improves so will your chances to become the productive workers of tomorrow. Training, experience in the working world, and education are the vital tools young people need to compete for jobs in the 1980s and 1990s.

New technology, new industries and world economic forces are changing how all of us work. Robots and microprocessors, for example, mean many Canadians need new skills. This trend will continue. To meet the challenge, the Canadian government helps to **train** people to fill the kinds of jobs needed in the future.

Gaining **work experience** is important so that you can successfully make the change from school to work. Canada Employment Centres (CECs) have facts about internship programs and job creation projects to help you get on-the-job experience. Such job experience helps you to apply what you learned during your academic studies.

Education has always made it easier for young people to make the adjustment to the working world. People without a secondary school education have a more difficult time getting a job. Here are the facts. Statistics Canada reports that in 1982, people with less than eight years of school had an average unemployment rate of 13.4%. This dropped to 12.7% for people with some

secondary school and 10% for graduates. People with diplomas from community colleges averaged 7.5%, and those with university degrees 4.9%. It is clear that the more education a young person has, the better his or her chances are of getting a suitable job.

It's no secret that young people these days have a more difficult time than those of even a few years ago. This is all the more reason to plan well for the future — to seek good advice on careers in demand in the coming years, to get an education, to undertake training programs, or get involved in projects that give on-the-job experience.

Choosing a career, training programs, on-the-job experience, special help — try your Canada Employment Centre. We work hard to help you decide on the kind of job you want and to show you how to get it.

Looking for a job?

Need
help?



Don't know
where to go?

If you're out of school, or thinking of leaving, you probably have a lot of questions about the job market. This booklet will give you some of the answers. It describes the programs and services offered by Employment and Immigration Canada to help you find and keep a job.*

You'll notice that we talk a lot about CEC counsellors. CEC stands for **Canada Employment Centre**. Staff there can tell you what jobs are available, help you decide on the type of work you want to do, and show you how to get the training you need.

There are more than 400 CECs across the country. Check the phone book under the Government of Canada section for the Employment and Immigration Canada listing to find the CEC nearest you. You will find the address in either the special blue pages or alphabetically in the white pages.

If you are attending college or university, there may be a **CEC on Campus**. These centres provide counselling and placement services to post-secondary students. And from April to September, there are hundreds of **Canada Employment Centres for Students**. Their top priority is to find summer work for students.

Now you know where to go when you're looking for employment help. But what can you expect when you're ...



* Not all of the programs and services described are available in all parts of Canada because of differences in regional needs and economic conditions.

Visiting a CEC



CECs can be busy places. To make sure you don't get lost in the crowd, we've put together some tips to help you get the best possible service.

Before you go

- Think about the type of work you want to do and the training and experience you need to be able to do it.
- Read this booklet carefully. Decide which of our services will help you the most. If you see a program that interests you, go to the CEC and ask for it by name.

If you're looking for a job

- If you know the type of work you would like to do and think you have the skills to do it, go to the CEC and check the **Job Information Centre (JIC)**. The centre lists job openings on boards. You don't need to see a counsellor to use this service.
- If you're interested in one of the jobs posted at the JIC, discuss it with a counsellor. If you are qualified, an interview will be arranged with the employer.
- Ask about the casual labour pool. You can get day work lasting up to five days. Jobs are available on short notice and involve such things as cleaning garages, yard work, painting, splitting wood, etc.
- When you're looking for work, dress for work. Some employers who list jobs with the CEC want to interview someone right away. It pays to always look your best.

- If your local CEC doesn't have any jobs that suit your qualifications, ask about the **National Job Bank**. It can give you up-to-date information about job openings across Canada.
- If there are no jobs in your area, you may be able to get **mobility assistance**. In this case, the Government of Canada will give you money to help you travel to look for a job, to accept a temporary job away from home, or to move to another city for a permanent job. Mobility assistance may also help if you have to travel to another community for training or testing. You must apply for this assistance **before** you travel, move or start your new job.
- If you think you would like to work for awhile in another country, ask about **International Exchange Programs**. More than 40 programs are available for students and young workers. They provide an opportunity to gain work experience abroad.

If you're applying for UI

Unemployment Insurance (UI) benefits help when you're out of work and have no money coming in for food, rent or other important things. You may be eligible for these benefits if you lose your job or if you can't work because of other reasons stated in the UI Act. Consult an officer at your CEC for details.

UI isn't automatic, though. To qualify, you must have worked a certain number of weeks and you must be actively looking for another job. A CEC counsellor can tell you more. Or ask for a copy of our brochure **How UI Works for You**.



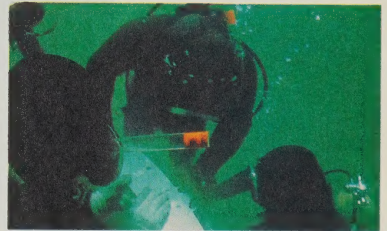
When you apply for UI benefits, go to the CEC in person. Bring your social insurance number (SIN) card and your Record of Employment (ROE). The ROE is the form your employer gives you when you leave your job. If you have trouble getting an ROE from your last employer, tell the CEC counsellor. We can help you get it. It's important to apply for UI as soon as you become unemployed.

Above all. . .

- It's best to visit the CEC early in the day. That way you have the best chance at new job listings.
- If you have a social insurance number (SIN) card, always bring it with you. (If you don't have one, bring your birth certificate and another piece of identification. If your birth certificate is unavailable, call the CEC to see what else is acceptable.)
- The first time you go to the CEC, bring a résumé. It's easy to prepare one. Just list on a piece of paper your name, address, education, training, where you've worked, what you did there, and the type of work you'd like to do. Remember to list any volunteer work you have done; it's a good way to get job experience.
- Keep in touch. Let us know if you've moved, changed your phone number or gained new qualifications. This is important because we can't help you if we can't find you. You might also want to get together with a few friends and take turns staying by the phone. This way you won't miss any phone messages while you're out looking for a job.

- Check out other resources in your community. Your school guidance counsellor or local youth association can probably advise you. Ask, too, about employment programs and apprenticeship training offered by your province.
- Take advantage of our printed material. CECs have pamphlets that can give you more information about the programs listed here.
- Check newspapers for new employment programs. We sometimes develop new programs or change existing ones because of changes in the labour market. These programs are announced in newspapers and sometimes on radio and television.

Need help deciding on a job ?



If you're not sure what kind of work you want to do, you should see a CEC counsellor. He or she can help you look at your talents and how they can best be used in the work world.

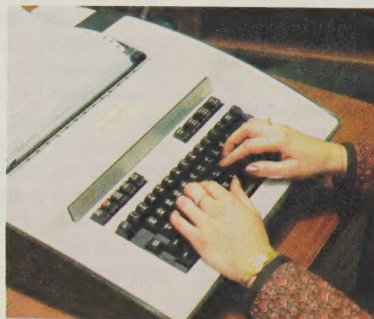
CECs have information on thousands of occupations and the education and training you need to do the job. Special tests can be used to help you choose the best job to suit you.

Ask a CEC counsellor for the **Careers Canada** and **Careers Provinces** publications. This series provides up-to-date information on close to 700 occupations, including examples of people working in those jobs.

In some CECs, our **CHOICES** computer is available to "talk" to you about your interests, training, skills and many other factors. It can help you decide on what career paths you could follow.

Our **Creative Job Search Techniques** program is available in CECs. In small group sessions, it can show you how the labour market works, how job openings are created, and how and where to search out these openings.

CEC counsellors use these employment counselling tools to help you select a career goal and plan a program to reach it.



Interested in training?



If your skills are not in demand or if you have trouble getting and keeping a job, training may be the answer. Canada's **National Training Program** might be able to help you improve your job qualifications.

Need help to pay your way?

If you are referred to a training course under the **National Training Program**, the Government of Canada will pay your tuition fees.

While you take the course, you may also be eligible to receive a training allowance or unemployment insurance benefits. In some cases, you may also be paid an allowance to cover travel and living-away-from-home expenses, the cost of commuting or expenses related to the care of your dependants.

To get you started . . .

Job Readiness Training can provide you with basic work skills. You'll set job goals and learn ways to find work. You will also learn the skills needed to deal with the everyday problems you would encounter in a job.

Work Adjustment Training shows you how to set career goals and develop habits and attitudes needed to keep a job.

Occupational orientation courses provide practical experience in a variety of trades to assist you to select a trade.





Are you an apprentice?

If you are an unemployed apprentice, ask about special training relevant to your trade or occupation. This training may count toward your journeyman/woman status.

Training for an occupation

Does working with computers or computerized equipment appeal to you? How about working in an electronically equipped lab or doing high pressure welding? Skill training courses are available for these and many more occupations.

Most of the training takes place in a classroom but some of it is given on the job so you can practise what you're learning. Ask about **institutional training**.

If you need more education so you can qualify for a skill training course, there is a way to do it. We offer training that covers grades 7 to 12 and zeroes in on math, science and oral and written communications. This training is geared to the skills you want to learn. Ask a CEC counsellor about **Basic Training for Skill Development**.

Training while you work

Some employers can provide on-the-job training while paying you a regular wage. Employment and Immigration Canada will pay the employer for part of the cost of the training and of your wages.

You may receive your on-the-job training through **Critical Trade Skills Training**. This training is for high-skill occupations where there is a shortage of workers. Tool and die makers and aircraft instrument mechanics are examples.

Other workers receive on-the-job training through **General Industrial Training**. This program retrain workers whose jobs have been affected by new technology. Unemployed people and women interested in non-traditional occupations may also be eligible for this type of training.

If you think on-the-job training is for you, ask a CEC counsellor about **National Industrial Training**.

Training just for youth

Special **youth training projects** are available in Montreal, Halifax and Winnipeg. These are for people between the ages of 18 and 23 who left school before finishing grade 10. It's a six-month course that combines classroom and work-oriented training.



To get work experience



You've probably heard of some of the Government of Canada's employment programs. Over the years we've had a lot of different job creation programs to help young people join the work force. But all those names were confusing. So we've made it easier. Now we are going to have just four job creation programs. Each one is designed to help people overcome different kinds of problems. So think about them carefully and if one sounds right for you, ask your CEC counsellor about it.

Lack of education a problem?

Job Corps projects are for people who do not have the education, training or work experience that most employers ask for. The projects help you prepare to find a permanent job.

What can you expect from Job Corps? A temporary job is part of it. But you'll also learn how to get your life together so that you are able to hold down a job. You'll learn important job skills, find out how to make the most of your strengths, be given help deciding about your future and receive a lot of support and encouragement.

Job Corps projects could give you that important first step into the work force.

Lack of experience holding you back?

If you are having a hard time finding or keeping a job, ask about the **Career Access Program**. It lets you earn money while you learn on the job.

To encourage employers to hire you, the Government of Canada will pay part of your wages. And if you need extra help getting used to your new job, we may be able to arrange for it.

To qualify, you must have looked for work without any success for five months or more. A recent university or college graduate who can't find a job in his or her field is one example.

There are special provisions for Native people and disabled individuals, and for people who are having trouble finding a job because they don't meet the language requirements of the area.

If you are still in school, the **Career Access Program** may be able to help you gain experience while continuing your studies.



Jobs scarce in your community?

If you live in a community where unemployment is high, you may qualify for a job under the **Canada Works Program**. Sometimes this happens because a large employer in the community has shut down operations.

In areas like those, jobs are created to help improve the community. The jobs could last from six to 52 weeks. To qualify, you must be unemployed for at least eight weeks.

Looking for a summer job?

If you are a full-time student and plan to continue your studies in the fall, you may be eligible for summer employment under one of the job creation programs. It works like this.

- Summer jobs are created through the **Canada Works Program**. As with other Canada Works projects, the jobs involve work that will provide goods or services to benefit your community. At the same time you'll gain valuable work experience.
- Summer internships are available through the **Career Access Program**. An internship job will provide you with work experience related to your field of study. It could last up to three consecutive summers to give you a chance to get more experience each year.

If one of these programs interests you, ask at your local CEC or CEC for Students. Staff at the CEC for Students can also tell you about other summer jobs available in your community.

Other programs

The government also provides money to organizations in communities with consistently high unemployment. This money is used to develop businesses that will create permanent jobs. Ask your CEC counsellor if any jobs created through the **Local Employment Assistance and Development Program (LEAD)** are available in your community.



There's more



Some Government of Canada services are located in communities where there are a lot of unemployed youth. Ask at your CEC if any of these programs are available in your area.

Outreach projects provide in-depth counselling and employment services for people who need special help finding and keeping a job. Some Outreach projects are set up especially for specific youth groups, such as Native youth or youth in high unemployment areas. Outreach projects are run by community agencies and are staffed by counsellors who are familiar with the needs of the groups they serve. They may be able to show you how to join the work force and get job-related help from agencies in your community.

Specialized Youth Units (SYUs) are a new approach to helping young people become employed. Staff work with people who have real problems finding a job. SYUs cooperate with community agencies, CECs and Outreach projects. Right now units are open in Halifax, Saint John,

Charlottetown, St. John's, Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, Scarborough and Montreal. More units may be opening later on. Check at your CEC to see if there is one opening in your area.

Many SYUs and some CECs run **job finding clubs**. These are very successful in helping their members find jobs. The clubs do more than offer advice about how to find a job. They let you actually practise job hunting techniques.

If you join a job finding club, you will join forces with other people who have problems similar to yours. You will find these contacts very helpful as you look for work.



Special programs



From time to time, certain groups need special help in the job market. Right now, there are special programs for **women**, **Native people**, and **disabled individuals**. If you belong to one of these groups, ask about our special programs.

All Government of Canada departments are adopting **affirmative action** measures. These measures are designed to help women, Native people and people with disabilities to get their fair share of government jobs. Some private employers have also developed affirmative action plans. Ask at your CEC if there are any affirmative action employers in your area.

Native people can get special counselling from **Native employment counsellors** in many CECs, or from **Outreach** services for Natives in some communities.

The **Native Internship Program** provides **Native students** with summer work experience in the Canada Employment and Immigration Commission. While working in CECs, Native students learn about counselling and placement activities.

Women in Vancouver, Halifax, Chicoutimi, Toronto, Sudbury, Thunder Bay, Regina, Winnipeg and Calgary can visit **Women's Employment Counselling Centres**. These centres offer a full range of counselling, testing

and training referral services specially geared to women. Some also provide a limited service to place people in jobs. Women's **Outreach** projects also operate in many centres across Canada.

If you are a woman interested in learning how to do a job traditionally done by male workers, ask about **special help for women** under the National Training Act.

Young people with physical or mental disabilities may be able to get work experience through the **Career Access Program**. The Government of Canada will pay part of your wages to give you a chance to learn new skills or show employers what you can do. If you think you are not quite ready to work yet, ask about **Outreach** projects for disabled people.

Still in school ?

A reminder



If you are still in school and trying to decide what type of work you want to do, your school guidance counsellor should be able to help. Ask your guidance office to get copies of the career material put out by Employment and Immigration Canada. The **Careers Canada** and **Careers Provinces** series would be a good place to start. These and other publications are available from CECs. Your guidance counsellor may also be able to arrange for you to use the **CHOICES** computer terminal if one is available in your district.

When choosing your courses, keep in mind that math and science are needed for many of the jobs available these days. Both female and male students will need a good grounding in these subjects to have the best shot at new jobs.

You may also be wondering what other skills will be needed by the time you finish school. Right now we are developing a system to pull together information about the labour market from governments, business and unions. We will analyze the facts and use them to predict how many people will be entering the job market, what skills will be in demand and where the jobs will be. The system is called the **Canadian Occupational Projection System (COPS)**. When it is fully developed, COPS will be able to help you make career choices by providing clearer, up-to-date information about the labour market.

- It's not easy to find a job right now. And the future needs of the job market are changing.
- It's even harder finding a job if you don't have the kind of experience and training employers are looking for.
- At Employment and Immigration Canada we have programs to help you decide on the kind of job you want and show you how to get it.
- If one of our programs sounds right for you, talk to a CEC counsellor.
- If you need extra help, ask about Outreach projects or Specialized Youth Units.

We'll do our best to help you open the doors to jobs.

Don't forget to go to your local **Canada Employment Centre**. The address is listed in the phone book.

A summary of employment programs and services

Program/Service	What It Does	Who Can Use It
Canada Employment Centres (CEC)	<ul style="list-style-type: none"> • provide information about jobs, counselling, training • process unemployment insurance claims 	<ul style="list-style-type: none"> • anyone looking for information about the job market or applying for UI
Canada Employment Centres on Campus (CEC-OC)	<ul style="list-style-type: none"> • provide career counselling and job placement services 	<ul style="list-style-type: none"> • post-secondary students
Canada Employment Centres for Students (known as Hire-A-Student offices in Alberta)	<ul style="list-style-type: none"> • provide a summer job placement service for students as well as job-hunting tips 	<ul style="list-style-type: none"> • students (<i>most centres are open from April to September only</i>)
Outreach Projects	<ul style="list-style-type: none"> • provide in-depth counselling and employment services for people who have real problems finding and keeping a job 	<ul style="list-style-type: none"> • some projects are set up especially for certain groups such as youth, women, Native people, disabled individuals
Specialized Youth Units (SYUs)	<ul style="list-style-type: none"> • work alone or with community agencies, Outreach projects and CECs to help young people enter the work force 	<ul style="list-style-type: none"> • young people aged 15 to 19 who have major problems finding work.
Women's Employment Counselling Centres	<ul style="list-style-type: none"> • provide counselling, testing, training referral and, sometimes, job placement services 	<ul style="list-style-type: none"> • women
CHOICES	<ul style="list-style-type: none"> • a computer terminal available in some CECs that can help you decide on the right type of work for you 	<ul style="list-style-type: none"> • anyone not sure about the type of work they want to do • you must be referred by a CEC counsellor
Apprenticeship Training		<ul style="list-style-type: none"> • unemployed and employed apprentices
National Institutional Training Program	<ul style="list-style-type: none"> • training is provided in classrooms and sometimes on the job to teach you the skills required to do specific jobs 	<ul style="list-style-type: none"> • people no longer required by law to attend school in the province in which they live
National Industrial Training Program	<ul style="list-style-type: none"> • Critical Trade Skills Training provides on-the-job training in high-skill occupations where there is a shortage of workers • General Industrial Training provides on-the-job training in other occupations 	<ul style="list-style-type: none"> • workers affected by new technology • unemployed people • women interested in jobs traditionally done by men
Youth Training Projects	<ul style="list-style-type: none"> • a six-month course that combines classroom and work-oriented training • projects operate in Montreal, Halifax and Winnipeg 	<ul style="list-style-type: none"> • people aged 18 to 23 who left school before finishing grade 10
Other Training	<ul style="list-style-type: none"> • various courses are available to help you set career goals, acquire basic work skills, and find a job 	<ul style="list-style-type: none"> • consult your CEC counsellor
Job Corps	<ul style="list-style-type: none"> • a combination of short-term work experience and in-depth counselling designed to prepare you for a permanent job 	<ul style="list-style-type: none"> • people who have major problems finding a job because they lack education, training and work experience • this program puts special emphasis on youth
Career Access	<ul style="list-style-type: none"> • subsidizes employers to give you on-the-job experience • provides summer internships, lasting from six to 18 weeks, to give students work experience related to their field of study 	<ul style="list-style-type: none"> • people who have been unemployed for five months or more • special arrangements are available for Native people, disabled people and those not fluent in the language of the area • students • full-time students who plan to continue their studies in the fall
Canada Works	<ul style="list-style-type: none"> • creates jobs lasting from six to 52 weeks in communities where unemployment is high • creates summer jobs, lasting between six and 18 weeks, for students. The jobs involve work that provides goods or services of benefit to the community 	<ul style="list-style-type: none"> • people who have been unemployed for at least eight weeks • full-time students who intend to continue their studies in the fall
LEAD	<ul style="list-style-type: none"> • provides funds to organizations in areas with high unemployment to help develop businesses that will create permanent jobs 	<ul style="list-style-type: none"> • people registered at CECs are eligible for jobs created through LEAD funding
Native Internship	<ul style="list-style-type: none"> • creates summer jobs in the Canada Employment and Immigration Commission 	<ul style="list-style-type: none"> • students who are Native Canadians
International Exchange Programs	<ul style="list-style-type: none"> • more than 40 programs provide an opportunity for students and young workers to gain work experience in foreign countries 	<ul style="list-style-type: none"> • students and young workers • requirements vary depending on the program
Financial Help	<ul style="list-style-type: none"> • unemployment insurance, mobility assistance and training allowances may be available depending on the circumstances 	<ul style="list-style-type: none"> • consult your CEC counsellor

Résumé des programmes et services d'emploi

Programme ou Service	Rôle	Cible
Centres d'Emploi du Canada	• Fournir des renseignements sur les emplois, les services de counselling et de formation • Traiter les demandes de prestations d'assurance-chômage	• Toute personne désireuse d'obtenir des renseignements sur le marché du travail ou de présenter une demande d'assurance-chômage
Centres d'Emploi du Canada sur le campus (CEC-SC)	• Offrir des services d'orientation professionnelle et de placement	• Les étudiants du postsecondaire
Centres d'Emploi du Canada pour étudiants (CEC-E), aussi appelés bureaux "Embauchez un étudiant" en Alberta	• Offrir aux étudiants un service de placement dans des emplois d'été et les aider dans leur recherche d'emploi	• Les étudiants (la plupart des centres sont ouverts d'avril à septembre seulement)
Projets Extension	• Offrir un service intensif de counselling et des services d'emploi à ceux qui éprouvent de sérieuses difficultés à trouver et à conserver un emploi • Travailler individuellement ou en collaboration avec les organisations communautaires, les projets Extension et les Centres d'Emploi du Canada afin d'aider les jeunes à se joindre à la population active	• Les jeunes ayant de 15 à 19 ans qui ont de grosses difficultés à se trouver un emploi
Unités spécialisées de services aux jeunes	• Offrir des services de counselling, de tests, d'inscription à des cours de formation et parfois de placement	• Les femmes
Centres préparatoires à l'emploi pour femmes	• Aider à choisir une carrière, au moyen d'un système informatisé	• Toute personne qui n'est pas fixée sur le choix d'une profession • Un conseiller d'Emploi du Canada doit vous envoyer connaître le système
Formation en apprentissage	• Dispenser la formation en classe et quelquefois en cours d'emploi afin d'initier aux aptitudes exigées dans certaines professions • Assurer la formation en cours d'emploi dans des professions de haute spécialisation où il existe une pénurie de main-d'œuvre par le programme de Formation dans les métiers en pénurie de main-d'œuvre spécialisée (FMMS) • Formation générale dans l'industrie Offrir une formation en cours d'emploi dans d'autres professions Allier la formation en établissement et l'initiation à un métier par un cours de six mois Des projets sont en activité à Montréal, Halifax et Winnipeg D'autres cours peuvent vous aider à fixer des objectifs de carrière, acquérir des compétences de base et trouver un emploi	• Les travailleurs touchés par l'évolution technologique • Les chimistes • Les femmes qui s'intéressent aux emplois traditionnellement réservés aux hommes • Les jeunes âgés de 18 à 23 ans ayant abandonné leurs études avant d'avoir terminé leur 10 ^e année • Voir un conseiller au CEC
Autre formation	• Offrir des emplois de courte durée et un service poussé de counselling conçus pour vous préparer à un emploi permanent • Offrir des subventions aux employeurs pour qu'ils vous permettent d'acquérir une expérience de travail	• Ceux qui éprouvent des difficultés à trouver du travail parce qu'ils n'ont pas un niveau de scolarité suffisant et n'ont aucune formation ou expérience de travail • Le programme s'adresse surtout aux jeunes
Compagnie de travailleurs	• Offrir des subventions aux employeurs pour qu'ils vous permettent d'acquérir une expérience de travail	• Les gens en chômage depuis au moins huit semaines • Les étudiants à plein temps qui projettent de poursuivre leurs études à l'autonomie
Programme Accès-carrière	• Offrir des stages d'été d'une durée de six à 18 semaines dans le but de faire acquérir une expérience en milieu de travail liée au domaine de leurs études • Créer des emplois d'une durée de six à 52 semaines dans les collectivités • Créer des emplois d'été d'une durée de six à 18 semaines pour les étudiants, emplois qui produisent des biens et des services utiles à la collectivité	• Les étudiants à plein temps qui complètent pour suivre leurs études à l'autonomie • Toute personne inscrite au Centre d'Emploi du Canada est admissible à un emploi créé dans le cadre du programme CLE
CLE	• Verser des fonds aux organisations des régions où le taux de chômage est élevé afin qu'elles mettent sur pied des entreprises qui créeront des emplois permanents • Créer des emplois d'été à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada	• Les étudiants autochtones
Programme des stagiaires autochtones	• Permettre aux étudiants et aux jeunes travailleurs d'acquérir, grâce à des programmes, une expérience de travail à l'étranger	• Les étudiants et les jeunes travailleurs
Programmes d'échanges internationaux	• Possibilité, selon le cas, de prestations d'assurance-chômage, d'aide à la mobilité et d'allocations de formation	• Voir un conseiller au CEC
Aide financière		

Encore aux études?



Rappel

Si vous êtes encore aux études et que vous êtes indécis sur le choix de votre carrière, le conseiller en orientation de votre école devrait pouvoir vous aider. Demandez-lui la documentation sur les carrières publiée par Emploi et Immigration Canada. Vous pourriez commencer par consulter **Carrières Canada** et **Carrières Provinces**. Ces publications sont disponibles aux Centres d'Emploi du Canada (CEC). Votre conseiller en orientation pourrait aussi vous permettre d'utiliser un terminal du système **CHOIX** s'il en existe un dans votre district.

Lorsque vous faites votre choix de cours, rappelez-vous que de nombreux emplois aujourd'hui requièrent une connaissance des mathématiques et des sciences. Les étudiants des deux sexes devront avoir de bonnes naissances solides en ces matières s'ils veulent avoir de meilleures chances de décrocher les nouveaux emplois. Vous vous demandez peut-être aussi quelles autres qualifications seront en demande lorsque vous terminerez vos études. Nous sommes en train d'élaborer un nouveau système, le **Système de projections des professions au Canada (SPPC)**, pour recueillir auprès des gouvernements, des entreprises et des syndicats, des données sur le marché du travail. Nous les étudierons pour faire des prévisions sur le nombre de travailleurs qui entreront sur le marché du travail, les compétences en demande et les secteurs où se trouveront ces emplois. Lorsqu'il sera opérationnel, le SPPC pourra vous aider à choisir votre carrière en vous fournissant des renseignements détaillés et mis à jour sur le marché du travail. Consultez le Centre d'Emploi du Canada de votre localité pour plus de détails sur le SPPC.

- Il n'est pas facile de trouver du travail à l'heure actuelle et les besoins futurs du marché du travail vont continuer à évoluer.
- Il est encore plus difficile de trouver un emploi si vous n'avez pas la formation et l'expérience requises par les employeurs.
- Emploi et Immigration Canada vous offre des programmes pour vous aider à choisir une profession et pour vous montrer comment l'obtenir.
- Si l'un de nos programmes vous intéresse, parlez-en à un conseiller du CEC.
- Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, renseignez-vous sur les projets Extension ou les Unités spécialisées des services aux jeunes. Nous ferons de notre mieux pour vous ouvrir les portes qui donnent accès au marché du travail.

N'oubliez pas de vous rendre au **Centre d'Emploi du Canada** de votre localité. Vous en trouverez l'adresse dans l'annuaire téléphonique.

Programmes spéciaux



Les femmes de Vancouver, Halifax, Chicoutimi, Toronto, Sudbury, Thunder Bay, Winnipeg et Calgary peuvent se rendre aux **Centres préparatoires à l'emploi pour femmes**. Ces centres offrent une gamme complète de services de counselling, de tests et d'inscription à la formation, spécialement destinés aux femmes. Des projets **Extension** pour femmes sont aussi en cours dans de nombreux centres à travers le Canada. Quelques centres dispensent aussi un service de placement restreint. Si vous êtes une femme et que vous désirez apprendre un métier habituellement réservé aux hommes, informez-vous de la **formation spéciale pour femmes** aux termes de la Loi nationale sur la formation.

Les **jeunes handicapés physiques ou mentaux** peuvent acquérir une expérience en milieu de travail par le **Programme Accès-carrière**. À ce titre, le gouvernement paie une partie de votre salaire afin de vous donner l'occasion d'acquérir de nouvelles compétences ou de monter aux employeurs ce dont vous êtes capable. Si vous pensez que vous n'êtes pas encore prêt pour travailler, renseignez-vous sur les projets **Extension** pour personnes handicapées.

De temps à autre, certains groupes ont besoin d'une aide particulière sur le marché du travail. Actuellement, il y a des programmes spéciaux pour les **femmes**, les **autochtones** et les **personnes handicapées**. Si vous appartenez à l'un de ces groupes, demandez des renseignements au sujet de ces programmes.

Tous les ministères du gouvernement du Canada sont **positive** afin d'aider les femmes, les autochtones et les personnes handicapées à obtenir leur part des emplois dans la Fonction publique. Certains employeurs du secteur privé ont également élaboré des plans d'action positive. Demandez au personnel du CEC, s'il y a, dans votre région, des employeurs qui appliquent l'action positive.

Dans nombre de CEC, les **autochtones** peuvent obtenir des services spéciaux de counselling dispensés par des **conseillers en emploi des autochtones** ou, dans certaines collectivités, dans le cadre des services **Extension** destinés aux autochtones.

Le **Programme des stagiaires autochtones** permet à des **étudiants autochtones** d'obtenir un travail d'été à la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada. Au cours de leur emploi dans les CEC, ces étudiants autochtones se familiarisent avec les activités de counselling et de placement.

Ce n'est pas tout



Certains services du gouvernement du Canada sont offerts dans des localités où il y a bon nombre de jeunes sans emploi. Renseignez-vous auprès de votre CEC pour savoir si l'un des programmes suivants existe dans votre

Les projets **Extension** fournissent des services com-

plets de counselling et d'emploi aux personnes qui ont besoin d'une aide particulière pour trouver et conserver un emploi. Certains de ces projets sont créés spécialement à l'intention des groupes particuliers de jeunes, comme les jeunes autochtones ou les jeunes des régions où le taux de chômage est élevé. Les projets Extension sont dirigés par des organisations communautaires et leur personnel se compose de conseillers au courant des besoins des groupes servis. Le personnel pourra peut-être vous indiquer comment devenir membre de la population active et comment obtenir de l'aide, sur le plan de l'emploi, des organisations de votre localité.

Les Unités spécialisées de services aux jeunes (USSJ) sont un nouveau moyen d'aider les jeunes à

trouver un emploi. Le personnel y travaille avec ceux qui ont vraiment de la difficulté sur ce plan et collabore à ce chapitre avec les organisations communautaires, les CEC et les projets Extension.

Actuellement, il y a des USSJ à Halifax, Saint-Jean (Nouveau-Brunswick), Charlottetown, St. John's (Terre-Neuve), Vancouver, Edmonton, Saskatoon, Winnipeg, Scarborough et Montréal. Il pourrait y en avoir d'autres un peu plus tard. Vérifiez auprès de votre CEC si votre région comptera une unité de ce genre.



De nombreuses USSJ et quelques CEC ont mis en place des **clubs de placement** qui sont vraiment d'un grand secours pour trouver un emploi à leurs membres. Ces clubs n'offrent pas seulement des conseils sur la façon de trouver un emploi. Ils vous laissent vraiment mettre en pratique des techniques de recherche d'emploi. Si vous adhérez à un club de placement, vous serez en compagnie d'autres personnes qui ont les mêmes problèmes que vous. Ces contacts vous seront très utiles pendant cette période de recherche d'emploi.



Croissance locale de l'emploi (CLE). Demandez à votre conseiller du CEC s'il y a, dans votre place, d'entreprises génératrices d'emplois permanents. Le gouvernement verse également des fonds à des organisations des localités touchées par un taux de chômage élevé. Ces fonds sont affectés à la mise en

Autres programmes

Si l'un ou l'autre programme vous intéresse, demandez des renseignements au CEC ou au CEC pour étudiants de votre localité. Le personnel des CEC pour étudiants pourra également vous renseigner au sujet des autres emplois d'été offerts dans votre localité.



Vous cherchez un emploi d'été?

Si vous êtes étudiant à plein temps et prévoyez pour suivre vos études à l'automne, vous pourrez peut-être obtenir un emploi d'été dans le cadre de l'un des programmes de création d'emplois. Voici comment.

- **Le Programme Canada au travail** crée des emplois d'été. Comme dans le cas des autres projets du Programme, les emplois offerts produiront des biens ou des services qui contribueront au bien-être de votre collectivité. Quant à vous, vous vivrez une expérience de travail intéressante.
- **Le Programme Accès — carrière**, pour sa part, offre des stages d'été permettant d'acquérir une expérience liée au domaine d'études. Ces stages peuvent se répéter trois fois de suite afin que vous ayez la possibilité d'acquérir davantage d'expérience chaque année.

Dans les régions aux prises avec ce genre de problème, le Programme crée des emplois d'une durée de 6 à 52 semaines pour aider la collectivité à se rétablir. Pour participer au programme vous devez être en chômage depuis au moins huit semaines.

Les emplois sont rares dans votre localité? Dans les régions aux prises avec ce genre de problème, le Programme crée des emplois d'une durée de 6 à 52 semaines pour aider la collectivité à se rétablir. Pour participer au programme vous devez être en chômage depuis au moins huit semaines.

Programme Canada au travail. Ce genre de situation tient parfois au fait qu'un employeur important de l'endroit a cessé toute activité.

Si, là où vous vivez, le taux de chômage est élevé, vous pourrez peut-être obtenir un emploi dans le cadre du **Programme Canada au travail**. Ce genre de situation tient parfois au fait qu'un employeur important de l'endroit a cessé toute activité.

Pour acquérir une expérience de travail



Votre manque d'expérience est-il un obstacle à l'emploi?

Si vous avez de la difficulté à trouver ou à conserver un emploi, demandez des renseignements au sujet du **Programme Accès — carrière**. Il vous permet de toucher un salaire tout en apprenant un métier en cours d'emploi. Pour inciter les employeurs à vous embaucher, le gouvernement fédéral paie une partie de votre salaire. Et si vous avez besoin d'une aide supplémentaire pour vous adapter à votre nouvel emploi, nous pourrions peut-être vous l'obtenir.

Pour être admissible au Programme, vous devez être à la recherche d'un emploi depuis au moins cinq mois, sans succès. C'est, par exemple, le cas d'un diplômé de fraîche date d'une université ou d'un collègue qui ne parvient pas à trouver un emploi dans son domaine. Le programme s'occupe, entre autres, des autochtones et des personnes handicapées de même que des personnes qui ont de la difficulté à obtenir du travail parce qu'elles ne satisfont pas aux exigences linguistiques de leur région. Même si vous êtes encore aux études, le **Programme Accès — carrière** peut vous être utile. Nous pourrions peut-être vous trouver un travail à temps plein ou à temps partiel pour vous aider à acquérir de l'expérience pendant que vous poursuivez vos études.

Votre faible niveau de scolarité pose-t-il un problème?

Vous avez probablement entendu parler de quelques-uns des programmes d'emploi du gouvernement du Canada. Au fil des ans, nous avons établi quantité de programmes différents de création d'emplois pour aider les jeunes à devenir membres de la population active. Tous ces noms étant source de confusion, nous les avons regroupés en quatre grands programmes de création d'emplois. Chacun est conçu pour résoudre certains types de problèmes. Alors, pensez-y bien et, si l'un d'entre eux semble fait pour vous, renseignez-vous auprès du conseiller du CEC.

Les projets de la **Compagnie de travailleurs** sont destinés aux personnes qui n'ont ni l'instruction, ni la formation, ni l'expérience de travail que la plupart des employeurs exigent. Ces projets vous aident à vous préparer à un emploi permanent.

Que pouvez-vous attendre de la Compagnie de travailleurs? Entre autres, un emploi temporaire. Mais vous y apprendrez également comment organiser votre vie pour vous aider à conserver un emploi. Le programme vous aidera à acquérir d'importantes compétences professionnelles, à utiliser vos talents au maximum et à décider de votre avenir; vous y recevrez beaucoup de soutien et d'encouragements.

Les projets de la Compagnie de travailleurs pourraient vous donner la chance de faire vos premières armes sur le marché du travail.



Formation professionnelle

Alimenez-vous travailler dans le domaine de l'informatique? Que diriez-vous de travailler dans un laboratoire doté d'un matériel électronique ou de pratiquer la soudure sous haute pression? Des cours de formation sont offerts dans ces professions ainsi que dans beaucoup d'autres.

La plupart des cours de formation sont donnés en classe, mais certains sont offerts en cours d'emploi de façon que vous puissiez mettre en pratique ce que vous apprenez. Informez-vous au sujet de la formation en établissement.

Si vous devez poursuivre vos études pour être en mesure de vous inscrire à un cours de formation professionnelle, vous pouvez suivre des **Cours préparatoires à la formation professionnelle** (de la 7^e à la 12^e année) et cette formation est axée sur les mathématiques, les sciences ainsi que la communication orale et écrite, suivant les compétences que vous désirez acquérir. Demandez à un conseiller du CEC de vous en expliquer les modalités.

Formation en cours d'emploi

Certains employeurs peuvent vous offrir une formation en cours d'emploi tout en vous versant un salaire normal. Emploi et Immigration Canada paie ces employeurs pour qu'ils assurent la formation. Ce genre de formation peut se dérouler dans le cadre du programme de **Formation dans les métiers en pénurie de main-d'œuvre spécialisée**. Cette formation porte sur les professions hautement spécialisées qui connaissent une pénurie de travailleurs. Les métiers d'outilleur-ajusteur et de mécanicien d'instruments d'aéronefs en sont des exemples.



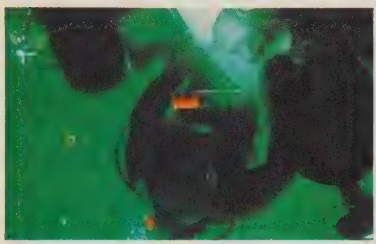
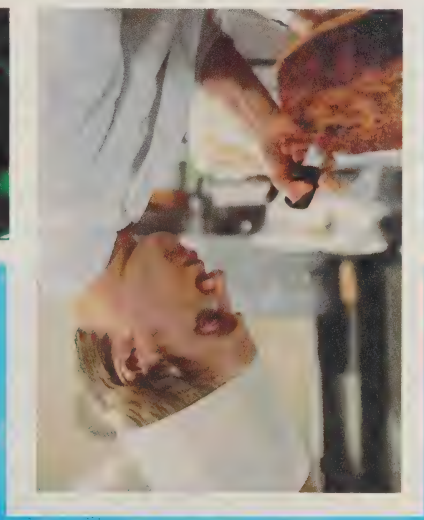
Formation réservée aux jeunes

Des projets spéciaux de formation des jeunes existent à Montréal, à Halifax et à Winnipeg. Ils s'adressent aux personnes âgées de 18 à 23 ans qui ont quitté l'école avant d'avoir terminé leur 1^{re} année. Il s'agit d'un cours de six mois qui allie la formation théorique et la formation pratique.

D'autres travailleurs reçoivent une formation en cours d'emploi dans le cadre du **Programme de formation générale dans l'industrie**. Ce programme assure le recyclage des travailleurs touchés par les changements technologiques. Ce type de formation est également offert aux sans-travail ainsi qu'aux femmes intéressées à exercer une profession traditionnellement masculine. Si vous croyez que la formation en cours d'emploi est ce qu'il vous faut, demandez à un conseiller du CEC de vous renseigner sur le **Programme national de formation dans l'industrie**.



Vous avez besoin d'aide pour choisir une carrière ?



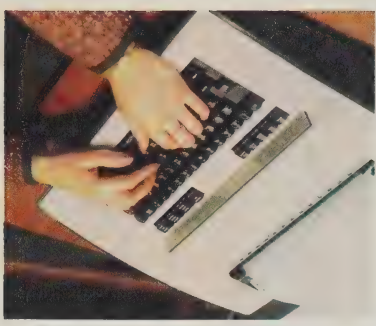
Enfin, vous pouvez vous prévaloir de notre **Méthode dynamique de recherche d'emploi** offerte dans les CEC. Ce cours, donné à de petits groupes, porte sur le fonctionnement du marché du travail et la création de débouchés, et permet aux participants d'acquérir des techniques de recherche d'emploi.

Les conseillers des CEC utilisent ces instruments de counselling d'emploi pour vous aider à vous fixer un objectif de carrière et à tracer un programme pour l'atteindre.

Si vous ne savez pas dans quelle carrière vous lancer, un conseiller du CEC peut vous aider à découvrir vos talents et vous indiquer la meilleure façon de les mettre à profit sur le marché du travail.

Les CEC peuvent vous donner des renseignements sur des milliers de professions ainsi que sur les études et la formation nécessaires dans chaque cas. Ils peuvent également vous faire passer des tests spéciaux, afin de déterminer les professions qui vous conviennent le mieux.

Demandez au conseiller du CEC les séries **Carrières Canada et Carrières Provinces**, qui donnent des renseignements à jour sur près de 700 professions et présentent les témoignages de travailleurs dans ces domaines. Dans certains CEC, vous pouvez dialoguer avec l'ordinateur **CHOIX** concernant vos intérêts, votre formation, vos compétences et bon nombre d'autres questions. Il peut vous aider à déterminer les choix de carrière qui s'offrent à vous.



Si vous demandez des prestations d'assurance-chômage

Les prestations d'assurance-chômage sont utiles lors-

que vous êtes en chômage et que vous n'avez aucune autre source de revenu pour payer la nourriture, le loyer

ou si vous ne pouvez travailler pour une autre raison précisée dans la Loi sur l'assurance-chômage, vous

pouvez être admissible aux prestations d'assurance-

chômage. Un conseiller peut vous aider à présenter votre

demande de prestations. Pour avoir droit à des presta-

tions ordinaires d'assurance-chômage, vous devez avoir

travaillé un certain nombre de semaines et chercher ac-

tivement un autre emploi. Pour plus de détails, consultez

un agent du CEC. Ou encore, demandez un exemplaire

de notre brochure **L'assurance-chômage, c'est facile**

à comprendre.

Lorsque vous demandez des prestations

d'assurance-chômage, il est préférable de présenter

votre demande en personne au CEC. Apportez votre

carte d'assurance sociale (NAS) et votre Relevé

d'emploi, c'est-à-dire le formulaire que votre

employeur vous remet lorsque vous quittez votre

emploi. Si vous avez de la difficulté à obtenir un

Relevé d'emploi de votre dernier employeur, faites-le

savoir au conseiller du CEC qui vous aidera à vous le

procurer. N'oubliez pas que vous devez demander

devenez chômeur.

Quelques règles d'or

- Il est préférable de vous rendre au CEC tôt dans la

journée, lorsque les nouveaux postes vacants ne sont

pas encore comblés.

- Si vous possédez une carte d'assurance sociale (NAS), apportez-la toujours avec vous. Si vous n'en

possédez pas, apportez votre certificat de naissance

et une autre pièce d'identité. Si vous ne pouvez pas

obtenir de certificat de naissance, appelez au CEC

pour savoir quelle pièce d'identité serait acceptable.

- Apportez un curriculum vitae la première fois que vous

vous rendez au CEC. Il est facile d'en rédiger un: ins-

crivez simplement sur une feuille de papier votre nom,

vos études que vous avez faites, les emplois

que vous avez occupés, l'adresse de vos employeurs

et le genre d'emploi que vous aimeriez occuper.

N'oubliez pas d'inclure tout travail bénévole à titre

d'expérience.

- Communiquez régulièrement avec nous. Avertissez-

nous si vous avez déménagé, changé de numéro de

téléphone ou acquis de nouvelles compétences.

Nous ne pouvons vous aider si nous ne connaissons

pas votre adresse. Nous vous suggérons également

de réunir quelques amis pour "monter la garde" près

du téléphone, à tour de rôle. De cette façon, il y aura

toujours quelqu'un pour prendre les messages pen-

- dant que vous cherchez un emploi.

Explorez les autres possibilités dans votre collectivité.

- Adressez-vous au conseiller en orientation de votre

école ou à l'association de jeunes de votre localité.

- Renseignez-vous également sur les programmes

d'emploi et d'apprentissage offerts par votre province.

- Lisez nos publications. Elles sont offertes dans les

CEC et elles donnent de plus amples renseignements

sur les programmes décrits dans cette brochure.

- Lisez les journaux pour vous tenir au courant des

nouveaux programmes d'emploi. Nous mettons par-

- fois en œuvre de nouveaux programmes ou modi-

fions les programmes existants par suite de l'évolu-

tion du marché du travail. Ces programmes sont an-

noncés dans les journaux et parfois même à la radio

et à la télévision.



Lorsque vous rendez à un CEC



- Lorsque vous cherchez un emploi, habillez-vous convenablement. Certains employeurs qui soumettent leurs offres d'emploi au CEC veulent interviewer des candidats sur-le-champ. Vous avez tout à gagner à soigner votre apparence.
- Si aucun des emplois inscrits au CEC de votre localité ne correspond à votre qualification, la **Banque nationale d'emplois** peut vous fournir des renseignements à jour sur les postes vacants dans toutes les régions du pays.
- S'il n'y a pas de postes vacants dans votre région, vous pourriez avoir droit à l'**aide à la mobilité**: le gouvernement vous versera une allocation pour payer vos déplacements lorsque vous cherchez du travail, que vous devez vous rendre dans une autre localité pour occuper un emploi temporaire ou que vous déménagez dans une autre ville pour occuper un emploi permanent. L'aide à la mobilité peut également vous être utile si vous devez vous rendre dans une autre localité pour suivre des cours de formation ou subir des tests. Toutefois, veuillez noter que vous devez présenter une demande d'aide à la mobilité d'aller occuper un nouveau poste.

- Aimeriez-vous travailler pendant un certain temps dans un autre pays? Renseignez-vous sur les **Programmes d'échanges internationaux**. Plus de 40 programmes ont été établis à l'intention des étudiants et des jeunes travailleurs, afin de leur donner l'occasion d'acquérir une expérience de travail à l'étranger.

Avant de vous rendre au CEC

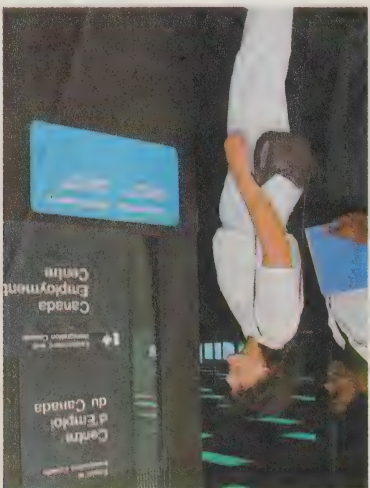
- Pensez au genre d'emploi que vous recherchez afin si qu'à la formation et à l'expérience nécessaires pour l'atteindre.
- Lisez attentivement cette brochure. Déterminez quels services vous seront le plus profitables. Si un programme vous intéresse, rendez-vous à un CEC et demandez qu'on vous renseigne.

Si vous cherchez un emploi

- Si vous savez quel genre d'emploi vous aimeriez occuper et si vous pensez posséder les compétences nécessaires, rendez-vous à un CEC et consultez les données du **Centre d'information sur l'emploi (CIE)** où les postes vacants sont affichés sur des tableaux. Il n'est pas nécessaire de consulter un conseiller pour vous prévaloir de ce service.
- Si vous souhaitez faire une demande pour l'un des postes inscrits au CIE, discutez-en avec un conseiller. Si vous possédez les qualités requises, celui-ci fixera une entrevue avec l'employeur.
- Renseignez-vous sur les services de main-d'œuvre occasionnelle qui vous permettent de travailler de 1 à 5 jours. Les emplois sont offerts à bref délai et consistent, entre autres, à nettoyer des garages, à couper l'herbe, à peindre, à couper du bois.

Vous cherchez un emploi ?

Vous avez besoin d'aide ?



Vous ne savez pas à qui vous adresser ?

Si vous n'êtes plus aux études ou si vous pensez quitter les études, vous aimerez sûrement en savoir plus long sur le marché du travail. Cette brochure décrit justement les programmes et les services offerts par Emploi et Immigration Canada pour vous aider à trouver et à conserver un emploi.

Vous noterez que nous mentionnons très souvent les conseillers des CEC. Le sigle CEC signifie **Centre d'Emploi du Canada**. Le personnel des CEC peut vous

indiquer les emplois disponibles, vous aider à déterminer le genre d'emploi qui vous intéresse et vous diriger vers la formation nécessaire.

Il y a plus de 400 CEC au pays. Consultez l'annuaire téléphonique pour trouver le CEC le plus rapproché. Vous en trouverez l'adresse dans les pages bleues de l'annuaire, à la rubrique Gouvernement du Canada, sous Emploi et Immigration Canada, ou dans les pages blanches (classement alphabétique).

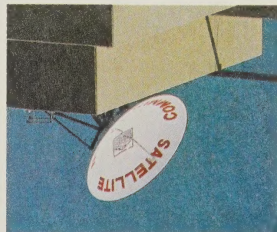
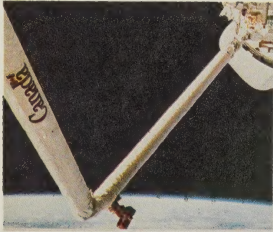


***Remarque:** Les programmes et les services décrits ne sont pas tous offerts dans toutes les régions du pays, en raison des exigences régionales et de la conjoncture économique.

Vous savez maintenant à qui vous adresser pour obtenir de l'aide en matière d'emploi. Voici maintenant quelques conseils d'ordre pratique.

Il y a peut-être même un **CEC sur le campus** du collège ou de l'université que vous fréquentez. Ces centres fournissent des services de counselling et de placement aux étudiants de niveau postsecondaire. Par ailleurs, les certaines de **Centres d'Emploi du Canada pour étudiants**, ouverts d'avril à septembre, s'occupent d'abord et avant tout de trouver des emplois d'été pour les étudiants.

Un regard sur l'avenir



Le Canada sort d'un profond ralentissement économique, et les jeunes Canadiens comptent parmi les plus durement touchés sur le plan de l'emploi. Au fur et à mesure que la conjoncture économique s'améliorera, vos chances d'obtenir un emploi productif augmenteront. Pour pouvoir vous faire une place sur le marché du travail des années 1980 et 1990, vous devrez à tout prix posséder trois choses: une formation scolaire, une formation professionnelle et une expérience de travail.

Les techniques de pointe, les nouvelles industries et les forces économiques internationales transforment le monde du travail. L'utilisation de robots et de microprocesseurs, par exemple, suppose un nouvel apprentissage pour un grand nombre de Canadiens. Et les transformations ne sont pas près de cesser. Pour relever ce défi, le gouvernement canadien aide à former les travailleurs pour les emplois de demain.

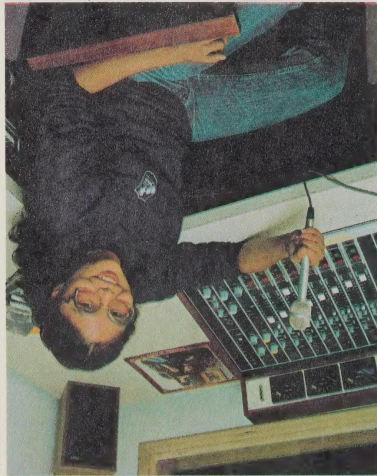
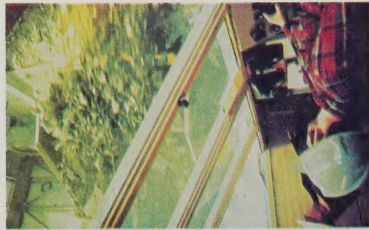
Pour passer avec succès du monde des études à celui du travail, vous devez acquérir une **expérience de travail**. Les Centres d'Emploi du Canada (CEC) peuvent vous renseigner sur les programmes d'apprentissage et les projets de création d'emplois destinés à vous fournir une expérience en cours d'emploi et qui vous permettent de mettre en pratique les connaissances que vous avez acquises pendant vos études.

Il a toujours été plus facile pour les jeunes qui possèdent un niveau **d'études** plus élevé d'obtenir un premier emploi, et les personnes qui n'ont pas fait d'études secondaires sont certainement défavorisées sur le plan de l'emploi. Les données en témoignent: en 1982, d'après Statistique Canada, le taux de chômage s'établissait en moyenne à 13,4 % chez les travailleurs possédant moins de huit années d'études contre 12,7 % chez les travailleurs ayant fait en partie leurs études secondaires et 10 % dans le cas de ceux qui les avaient terminées au complet. Par ailleurs, on relevait un taux de chômage de 7,5 % parmi les diplômés des collèges communautaires et de 4,9 % parmi les diplômés d'université. De toute évidence, plus un jeune possède un niveau d'études élevé meilleures sont ses chances de décrocher un emploi.

Tout le monde sait qu'il est plus difficile que par le passé, pour un jeune, d'obtenir un emploi. Raison de plus, il y aura une demande de main-d'œuvre au cours des prochaines années, pour suivre des études, suivre des cours de formation ou participer à des projets permettant d'acquérir une expérience en cours d'emploi.

Pour choisir une carrière, s'orienter vers un domaine de formation, acquérir une expérience en cours d'emploi ou aider à répondre à d'autres besoins particuliers, le Centre d'Emploi du Canada est la réponse. Nous sommes à votre entière disposition pour vous aider à choisir une carrière et à y parvenir.

Message du ministre de l'Emploi et de l'Immigration



Les jeunes Canadiens peuvent s'attendre à un avenir plein de promesses. Notre pays est privilégié de bien des façons: nos industries, nos richesses naturelles et nos ressources humaines assurent le développement économique de notre pays pour des années à venir.

Mais il y aura toujours de bonnes années et de moins bonnes, des périodes de plein emploi et des périodes de chômage. Le meilleur moyen de tirer profit des bons moments et de traverser le mieux possible les périodes creuses, c'est de former des travailleurs aptes au changement d'occupation. Et la compétence s'acquiert par la formation et l'expérience. Malheureusement, trop souvent, les jeunes ne possèdent pas l'expérience et la formation demandées. Il leur est donc difficile d'accéder pleinement au marché du travail.

A titre de ministre de l'Emploi et de l'Immigration, je m'inquiète vivement des difficultés auxquelles les jeunes font face sur le plan de l'emploi. Certains diplômés des collèges et des universités ont du mal à passer du monde des études à celui du travail, et les jeunes qui laissent tomber les études ont encore plus de mal à se tailler une place sur le marché du travail. Il est devenu évident que des mesures précises et énergiques s'imposaient pour faire face à ces problèmes. Il était essentiel de trouver des moyens à long terme qui permettent aux jeunes Canadiens d'acquérir la formation et l'expérience nécessaires pour s'adapter à des conditions économiques changeantes.

for Bob

John Roberts

Nous avons franchi une étape importante en adoptant, en 1982, la Loi nationale sur la formation. Cette Loi offre un vaste éventail de possibilités en ce qui concerne l'apprentissage des nouvelles compétences dont les Canadiens auront besoin dans les années 1980 et 1990. Il a ensuite fallu réorganiser nos programmes de création d'emplois, afin d'inciter les employeurs, non seulement à créer des emplois, mais aussi à fournir une expérience en cours d'emploi — une façon beaucoup plus rentable de préparer la main-d'œuvre de demain.

C'est en consacrant chaque jour des millions de dollars à des initiatives de formation et d'expérience en cours d'emploi que le Gouvernement fédéral prépare la transition aux emplois de demain. Nous facilitons ainsi la transition des jeunes du monde des études à celui du travail. La présente brochure décrit les programmes et les services établis par la Commission de l'emploi et de l'immigration du Canada à l'intention des jeunes hommes et des jeunes femmes afin d'élargir pour eux les perspectives d'emploi.

L'avenir de notre pays repose sur les épaules de nos jeunes. Comme tous les Canadiens, j'estime qu'il faut mettre à leur portée les centres de formation, les moyens d'acquérir de l'expérience ainsi que les ressources financières qui leur permettront d'affronter, avec confiance, les obstacles qui demain se dresseront devant eux.

Table des matières

1	Message du ministre de l'Emploi et de l'Immigration
2	Un regard sur l'avenir
3	Vous cherchez un emploi? Vous avez besoin d'aide? Vous ne savez pas à qui vous adresser?
4	Lorsque vous vous rendez à un CEC
6	Vous avez besoin d'aide pour choisir une carrière?
7	La formation vous intéresse?
9	Pour acquérir une expérience de travail
11	Ce n'est pas tout
12	Programmes spéciaux
13	Encore aux études?
13	Rappel
14	Résumé des programmes et services d'emploi

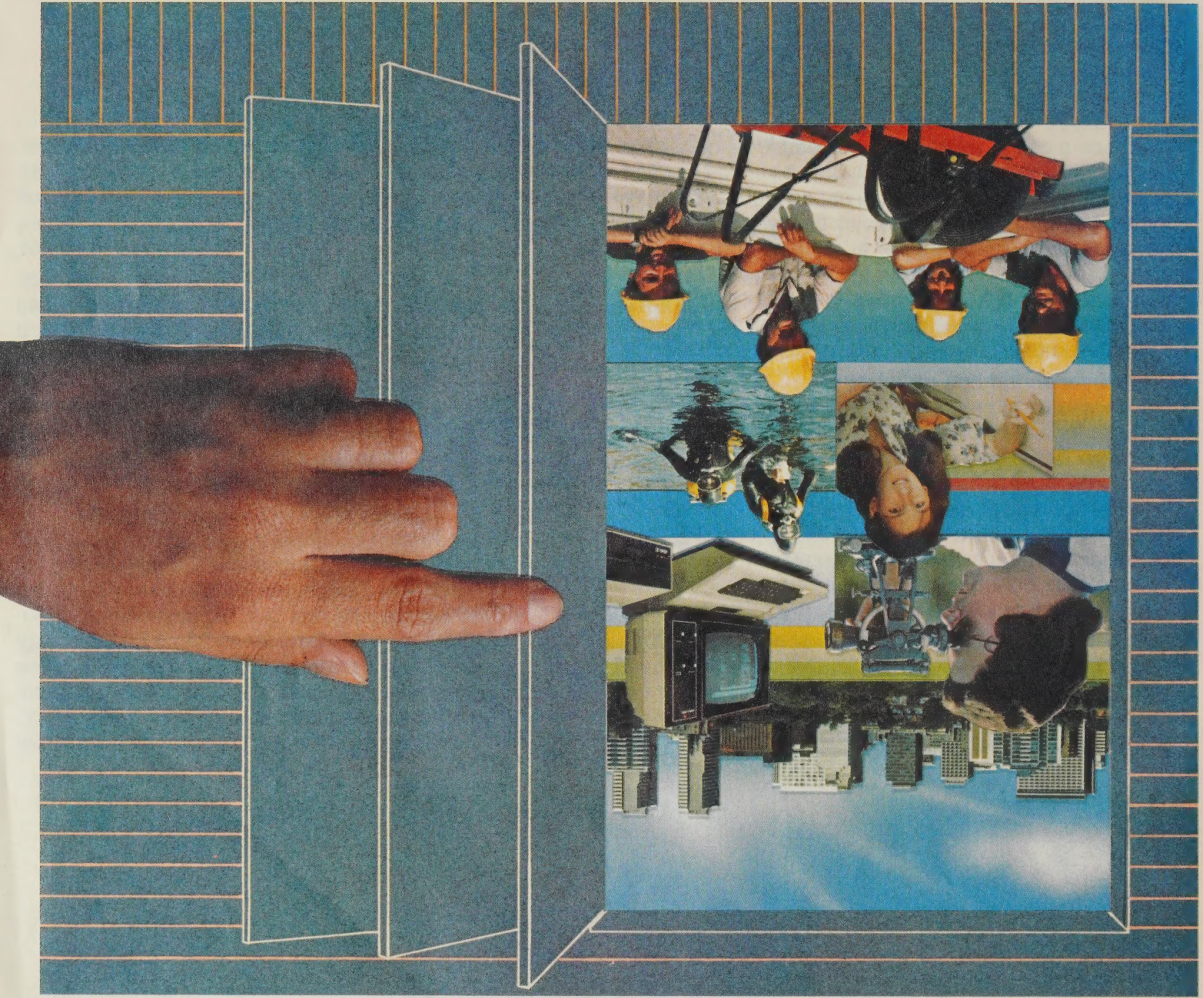




Emploi et Immigration Canada
John Roberts, Ministre
Employment and Immigration Canada
John Roberts, Minister

Des portes s'ouvrent...

grâce aux programmes et services d'emploi pour les jeunes



Canada